

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИМЕНИ И. Т. ТРУБИЛИНА**

**ФАКУЛЬТЕТ «ФИНАНСЫ И КРЕДИТ»**



28.04. 2022 г.

**Рабочая программа дисциплины**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
(немецкий язык)

(Адаптированная рабочая программа для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов, обучающихся по адаптированным основным профессиональным образовательным программам высшего образования)

**Направление подготовки**  
**38.04.08 Финансы и кредит**

**Направленность подготовки**  
**«Финансы и кредит»**

**Уровень высшего образования**  
**Магистратура**

**Форма обучения**  
**Очная, заочная**

**Краснодар**  
**2022**



## **1 Цель и задачи освоения дисциплины**

**Целью** освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» (немецкий язык) является обучение практическому владению языком на уровне, достаточного для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения.

### **Задачи:**

- развитие навыков публичной речи (сообщение, презентация, дискуссия);
- развитие навыков чтения специальной литературы для получения информации;
- знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности;
- развитие основных навыков письма для ведения переписки и написания аннотаций.

## **2 Перечень планируемых результатов по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами АОПОП ВО**

**В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;

ИДук-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т. д.)

ИДук-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

ИДук-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ИДук-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.

ИДук-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении

## **3 Место дисциплины в структуре АОПОП ВО**

«Профессиональный иностранный язык» является дисциплиной обязательной части АОПОП ВО (Б1.О.06) подготовки обучающихся по направлению подготовки 38.04.08 Финансы и кредит, направленность «Финансы и кредит».

#### 4 Объем дисциплины (72 часа, 2 зачетных единицы)

Виды учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
<b>Контактная работа</b>	31	9
в том числе:		
- аудиторная по видам учебных занятий	30	8
- лекции	-	-
- практические (лабораторные)	30	8
- внеаудиторная	-	-
- зачет	1	1
- экзамен	-	-
- защита курсовых работ(проектов)	-	-
<b>Самостоятельная работа</b>	41	59
Контроль		4
Итого по дисциплине	72/2	72/2

#### 5 Содержание дисциплины «Профессиональный иностранный язык»

По итогам изучаемого курса обучающиеся сдают зачет.

Дисциплина изучается на 1 курсе, в 1 семестре на очной форме обучения; на 1 курсе, в 1 семестре на заочной форме обучения.

#### Содержание и структура дисциплины по очной форме обучения

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)		
				Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	Итого
1	<b>Unternehmensgründung</b> 1. Временные формы глаголов в страдательном залоге. 2. Распространенное определение.	УК-4 УК-5	1	6	10	16
2	<b>Kaufvertrag</b> 1. Глагол brauchen с отрицанием и с зависимым инфинитивом с частицей zu 2. Модальные инфинитивные конструкции	УК-4 УК-5	1	6	10	16
3	<b>Handelsvertretervertrag</b> 1. Предложное управление 2. Склонение существительных	УК-4 УК-5	1	6	10	16

4	<b>Работа с периодическими изданиями и со статьями из Интернета</b> 1. Составление аннотации 2. Написание научной статьи	УК-4 УК-5	1	12	11	23
Итого				30	41	71
Внеаудиторная контактная работа						1
Всего						72

### Содержание и структура дисциплины по заочной форме обучения

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)		
				Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	Итого
1	<b>Unternehmensgründung</b> 1. Временные формы глаголов в страдательном залоге. 2. Распространенное определение.	УК-4 УК-5	1 сессия	2	10	12
2	<b>Kaufvertrag</b> 1. Глагол brauchen с отрицанием и с зависимым инфинитивом с частицей zu 2. Модальные инфинитивные конструкции	УК-4 УК-5	1 сессия	2	10	12
3	<b>Handelsvertretervertrag</b> 1. Предложное управление 2. Склонение существительных	УК-4 УК-5	1 сессия	2	10	12
4	<b>Работа с периодическими изданиями и со статьями из Интернета</b> 1. Составление аннотации 2. Написание научной статьи	УК-4 УК-5	1 сессия	2	29	31
Итого				8	59	67
Внеаудиторная контактная работа						1
Контроль						4
Всего						72

### 6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

#### Методические указания для самостоятельной работы

1. Профессиональный иностранный язык (немецкий) : метод. указания по организации контактной и самостоятельной работы / сост. Л. А.

Донскова. – Краснодар: КубГАУ, 2022. – 50 с.  
<https://edu.kubsau.ru/course/view.php?id=117>

2. Деловой немецкий язык: рынок, предпринимательство, торговля: практикум / Л.Б. Здановская, Л.А. Донскова, Е.Г. Нецадим. – Краснодар: КубГАУ, 2018. – 98 с. – Режим доступа: [https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Praktikum\\_Zdanovskaja\\_Donskova\\_Neshchadim\\_pechat\\_380830\\_v1\\_.PDF](https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Praktikum_Zdanovskaja_Donskova_Neshchadim_pechat_380830_v1_.PDF)

3. Немецкий язык: учеб. пособие / Л. Б. Здановская. – Краснодар: КубГАУ, 2015. – 194с.  
[https://edu.kubsau.ru/file.php/117/INZH\\_MAG-\\_ASP\\_2015\\_ISBN.pdf](https://edu.kubsau.ru/file.php/117/INZH_MAG-_ASP_2015_ISBN.pdf)

## 7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

### 7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения АОПОП ВО

Номер семестра*	Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения АОПОП ВО
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
1	Методология научного исследования в профессиональной сфере
1	<i>Профессиональный иностранный язык</i>
1	Ознакомительная практика
3	Компьютерные технологии в области финансовых отношений
4	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
1	<i>Профессиональный иностранный язык</i>
4	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

\* номер семестра соответствует этапу формирования компетенции

### 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» (минимальный не достигнут)	«удовлетворительно» (минимальный пороговый)	«хорошо» (средний)	«отлично» (высокий)	
	Не зачтено		Зачтено		
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия					
ИД УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения,	Имели место грубые ошибки различных академических	Допущено много ошибок различных академических	Фрагментарные представления различных академических	Сформированные систематические представления о различных	Дискуссия Реферат Контрольные работы

необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т. д.);	текстах (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т. д.);	текстах (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т. д.); о	текстах (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т. д.);	академических текстах (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т. д.);	Тесты Зачет
ИД УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Не представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Незначительно представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Хорошо представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Отлично представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Дискуссия Реферат Контрольные работы Тесты Зачет
ИДУК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;	Не продемонстрированы основные умения необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;	Продемонстрированы основные умения необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;	Продемонстрированы все основные умения необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;	Продемонстрированы все основные умения необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;	Дискуссия Реферат Контрольные работы Тесты Зачет
<b>УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</b>					
ИДУК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Не адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Не всегда адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Всегда адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Дискуссия Реферат Контрольные работы Тесты Зачет

ИД УК-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Не владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Незначительно владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Хорошо владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Дискуссия Реферат Контрольные работы Тесты Зачет
--	--	---	---	--	--

### 7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения АООП ВО

*Компетенция УК-4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия*

*Для текущего контроля*

#### **Задания для контрольной работы (1 семестр)**

##### **Контрольная работа № 1**

**1. Bestimmen Sie das grammatische Geschlecht der Komposita und übersetzen Sie diese ins Russische.**

1. Dispositionsaufgabe.
2. Verrichtungsbereich.
3. Investitionsprojekt.
4. Handelsbetrieb.
5. Finanzrechnung.

**2. Gebrauchen Sie die folgenden Substantive mit den passenden Adjektiven. Übersetzen Sie diese Wortverbindungen ins Russische.**

Die Bezugsgröße, die Sortimentsgestaltung, der Zweig, die Gewinnermittlung, die Form.

---

übersichtlich, periodengerecht, folgend, optimal, verschieden.

**3. Ergänzen Sie durch ein passendes Verb.**

1. Die Grundlage für Betriebsabrechnung und Kalkulation ...
2. Informationen über Kosten, Leistungen und Erfolge ...
3. Von der Größe des Handelsbetriebes ...
4. Auf die Darstellung der einzelnen Geschäftsvorfälle nicht ...

---

sich beschränken, abhängen, liefern, darstellen,

**4. Um welche der Aufgaben des betrieblichen Rechnungswesens handelt es sich jeweils?**

Es hat Information zu liefern, die einen zweckmäßigen Einsatz der Betriebsfaktoren Personal, Raum und Ware ermöglichen und die erforderlichen strategischen und taktischen Unternehmerentscheidungen absichern sollen.



**5. Setzen Sie die in Klammern stehenden Substantive im richtigen Kasus ein. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Die Buchhaltung muss ... (viele Aufgaben) genügen.
2. Die Buchhaltung erfasst ... (der Reingewinn) möglichst exakt.
3. Dem deutschen Kontenrahmen liegt (das Prozessgliederungsprinzip) zugrunde.

**6. Übersetzen Sie diesen Satz ins Russische.**

Zu den auf der letzten wissenschaftlichen Konferenz wichtigsten erwähnten Entscheidungsaufgaben gehören Aufgaben im Rahmen der Preispolitik, der Sortimentsplanung, der Werbung.

**7. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Obwohl die Buchhaltung vielseitige Aufgaben zu erfüllen hat, darf sie sich nicht auf die Darstellung einzelner Geschäftsvorfälle beschränken.
2. Kleinbetriebe des Einzelhandels müssen das Geschäftstagebuch führen, das in zeitlicher Reihenfolge alle buchhalterisch erfassbaren Geschäftsvorfälle enthält.

**8. Ersetzen Sie in den folgenden Konstruktionen „haben +zu +Infinitiv“ durch „Modalverb +Infinitiv“. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Das Rechnungswesen hat im Rahmen der Sortimentsplanung Entscheidungsunterlagen für eine optimale Sortimentsgestaltung zu liefern.
2. Das Rechnungswesen hat die Kosten nach verschiedenen Bezugsgruppen zu kontrollieren.

**9. Übersetzen Sie den folgenden Satz ins Russische.**

Betriebe des Groß- und Einzelhandels müssen ihrer Buchhaltungsorganisation den Kontenrahmen zugrunde legen.

**10. Setzen Sie in den folgenden Sätzen die Flexionen der Adjektive bzw. Partizipien ein.**

1. Die Buchhaltung ermittelt den periodengerecht \_\_\_\_\_ Gewinn und stellt die Veränderungen in der Vermögens- und Kapitalstruktur dar.
2. Das Geschäftstagebuch enthält alle buchhalterisch erfassbar \_\_\_\_\_ Geschäftsvorfälle.

**11. Ersetzen Sie in den folgenden Sätzen die präpositionalen Verbindungen durch Pronominaladverbien.**

1. Aus dem Kontenrahmen als Rahmenvorsicht entwickelt der einzelne Groß- bzw. Einzelhandelbetrieb seinen Kontenplan.
2. Die Buchhaltung liefert Informationen für einen Betriebsabrechnung und Kalkulation dar.

**12. Stellen Sie die Fragen.**

1. Er wartet auf die Informationen über Kosten, Leistungen und Erfolge bei der Dokumentationsrechnung.
2. Für den Handelsbetrieb sind die bestimmten Zweige zu unterscheiden.

**Темы рефератов**

№	Наименование темы реферата
1	Weltwirtschaft

**Темы дискуссий**

**Тема 1: Unternehmensgründung**

Примерные вопросы для дискуссии:

1. Von wem kann eine GmbH gegründet werden?
2. Von wem muss der Gesellschaftsvertrag unterschrieben werden?
3. Was muss der Gesellschaftsvertrag enthalten?

4. Was ist der Gegenstand des Unternehmens?
5. In welcher Form können die Stammeinlagen erbracht werden?

### **Тестовые задания**

1. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Aspirant

студент заочного отделения

\*аспирант

аспирантка

студент вуза

2. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Fruchtbarkeit

\*плодородие

продуктивность

эффективность

неурожай

3. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Produktion

плодоводство

растениеводство

луговоеводство

\*производство

4. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Entfernung

исключение

положение

\*расстояние

достижение

5. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Klimaschutz

\*защита климата

защита диплома

изменение климата

потепление климата

6. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Wahlen

отбор

забор

\*выборы

приборы

7. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Prüfung

\*экзамен

каникулы

практика

зачетная неделя

8. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Versuch

проверка

\*опыт

уборка

удобрение

9. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Ausbildung

среднее образование

начальное образование

\*образование

музыкальное образование

10. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Wirtschaft

\*хозяйство

промышленность

экология

энергетика

11. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Getreide

пшеница

\*зерновые

овощи

фрукты

12. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Fleisch

лес

рыба

\*мясо

птица

13. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Ertrag

\*урожай

продуктивность

эффективность

обработка

14. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Fläche

направление

отрасль

производство

\*площадь

15. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Samen

сохранение

потребность  
\*семена  
плоды

16. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Zucht  
средство  
кормление  
лечение  
\*разведение (животных)

17. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Verbraucher  
покупатель  
продавец  
\*потребитель  
фермер

18. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Stoff  
\*материал  
готовая продукция  
товар  
измельчение

19. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Bevölkerung  
уплотнение  
\*население  
демография  
география

20. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Grad  
давление  
уровень  
нагревание  
\*степень (градус)

***Для промежуточного контроля  
Вопросы к зачету***

1. Sind Sie Bachelor- oder Masterstudierende?
2. Welche Hochschule haben Sie absolviert?
3. Welche Fachrichtung haben Sie absolviert?
4. Wo und als was sind Sie tätig?
5. Vereinen Sie Ihr Studium mit der wissenschaftlichen Arbeit?
6. Ziehen Sie Organisations- oder Forschungsarbeit vor?
7. Wer ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer?
8. Wie sind die Forschungsinteressen ihres Betreuers?
9. Haben Sie oft Konsultationen mit ihrem Betreuer?

10. Wie lange arbeiten Sie an Ihren Thesen?
11. Gibt es viele Publikationen in Ihrem Forschungsgebiet?
12. Was möchten Sie mit Ihrer Forschung beweisen?
13. Welche Arbeit machen Sie jetzt theoretische oder experimentelle?
14. Was ist das Fach Ihrer Forschung?
15. Was ist das Objekt Ihrer Forschung?
16. Ist Ihre Arbeit mit Experimenten verbunden?
17. Werden Sie Grundlagen- oder angewandte Forschungen durchführen?
18. Gibt es viele ungelöste Probleme auf dem Gebiet Ihrer Forschung?
19. Für welche Probleme haben Sie besonderes Interesse?
20. Mit welchen Problemen ist Ihre Arbeit verbunden?

### ***Практические задания к зачету***

21. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Landwirtschaft

\*сельское хозяйство

лесное хозяйство

рыбное хозяйство

промышленность

22. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Dezitonne

\*центнер

тонна

грамм

килограмм

23. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Betriebsgröße

продукция предприятия

успех предприятия

план развития

\*размер предприятия

24. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Hektarertrag

неурожай

плодородие

\*урожайность

селекция

25. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Nahrungsmittel

\*продукты питания

мясные продукты

рыбные продукты

диетические продукты

26. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Lebensgrundlage

основа питания  
основа роста  
\*основа жизни  
основа развития

27. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Rohstoff

\*сырье  
дерево  
растение  
культура

28. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Tierärztin

\*ветеринар  
акушер  
животновод  
полевод

29. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
das Versuchsfeld

пшеничное поле  
вспаханное поле  
убранное поле  
\*опытное поле

30. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Agrarerzeugnisse

аграрная реформа  
\*аграрная продукция  
аграрный вуз  
аграрная страна

31. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Kulturpflanze

растениеводство  
сорняк  
\*культурное растение  
гибрид

32. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Berufsausbildung

профессия  
подготовка  
\*профобразование  
ступень

33. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
das Reifezeugnis

\*аттестат зрелости  
основная школа  
гимназия  
окончание

34. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Fachschule  
гимназия  
лицей  
\*техникум  
вуз
35. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Fachhochschule  
гимназия  
вуз  
техникум  
\*отраслевой вуз
36. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Studiengang  
учебное занятие  
семинар  
лекция  
\*специальность
37. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Lehrveranstaltung  
\*учебное занятие  
семинар  
лекция  
специальность
38. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Pflanzenproduktion  
зоотехния  
\*растениеводство  
животноводство  
птицеводство
39. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
das Pflichtpraktikum  
\*обязательная практика  
факультативная практика  
производственная практика  
начальная практика
40. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Marktwirtschaft  
экономика предприятий  
экономика страны  
\*рыночная экономика  
плановая экономика
41. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Quelle  
\*источник

искусство  
исследование  
испытание

42. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Computerisierung

конфронтация

национализация

диверсификация

\*компьютеризация

43. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Ausgabegerät

соединяющее устройство

\*выходное устройство

запоминающее устройство

техническое устройство

44. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Rechenwerk

\*операционное устройство

оперативная память

организационный момент

кодирующее устройство

45. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Datenbus

банк данных

перечень данных

данный регистр

\*магистраль данных

*Компетенция УК-5 - способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия*

### ***Для текущего контроля***

#### **Контрольная работа № 2**

#### **1. Bestimmen Sie grammatisches Geschlecht der folgenden Substantive.**

1. Tätigkeit.
2. Geschäftsführer.
3. Vertretung.
4. Wirtschaft.
5. Verbot.

#### **2. Von welchen Verben sind die folgenden Substantive abgeleitet?**

1. Abschluss.
2. Forderung.
3. Rechnung.
4. Handlung.
5. Versicherung.



**3. Gebrauchen Sie die folgenden Substantive mit den passenden Adjektiven bzw. Partizipien.**

Die Haftung, die Firma, die Stammeinlage, Gesellschafter, der Wirtschaftsbereich

---

mehrere, leistend, gemischt, beschränkt, sonstig.

**4. Ergänzen Sie durch ein treffendes Verb.**

1. Den Vortrag notariell ...
2. Eine GmbH durch mehrere Personen ...
3. Die Gesellschafter zur Kasse ...
4. Die Unterlagen beim Registergericht ...

---

bitten, gründen, einreichen, beglaubigen.

**5. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive in richtigen Kasus ein.**

1. Zu ... (die Anmeldung) der Eintragung ist ausschließlich der Geschäftsführer berechtigt.
2. Der Geschäftsführer muss schon bei ... (die Errichtung) der Gesellschaft bestellt werden.
3. Die Eintragung in ... (das Handelsregister) erfolgt, wenn allen Anforderungen genügt ist.

**6. Ersetzen Sie in den folgenden Sätzen die Konstruktionen „haben/sein +zu+Infinitiv“ durch die Modalverben „sollen/müssen“ bzw. „können+Infinitiv Aktiv“ bzw. Passiv. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Der Anmeldung der Eintragung ist der Gesellschaftsvertrag beizufügen.
2. Im Gesellschaftsvertrag ist der Betrag des Stammkapitals anzugeben.
3. Bei Sachgründungen hat man zusätzlich den Sachgründungsbericht, die Verträge einzureichen.

**7. Ersetzen Sie in den folgenden Sätzen das erweiterte Attribut durch einen Attributsatz.**

1. Bei Sachgründungen hat man zusätzlich die den Festsetzungen der Sacheinlage zugrunde liegenden Verträge einzureichen.
2. Der Wert der Sacheinlagen muss dem Betrag der dafür übernommenen Stammeinlagen entsprechen.
3. Die in Geld erbrachten Einlagen nennt man Sacheinlagen.

**8. Bilden Sie aus dem folgenden Satz Satzreihe mit Hilfe der Konjunktion „denn“. Übersetzen Sie den Satz ins Russische.**

Es ist üblich, zusätzliche Klausel aufzunehmen. Sie lässt die Möglichkeit offen, auch noch in sonstigen Wirtschaftsbereichen tätig zu werden.

**9. Gebrauchen Sie in den folgenden Satzgefügen die Konditionalsätze mit der Konjunktion „wenn“. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Ist von jeder Bareinlage mindestens ein Vierteileingezahlt, so ist die Anmeldung zum Handelsregister möglich.
2. Wird die Firma dem Gegenstand des Unternehmens entlehnt, so heißt sie Sachfirma.

**10. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Die erste Tätigkeit des neu bestellten Geschäftsführers muss darin bestehen, dass er die Gesellschafter zur Kasse bittet.
2. Die Anmeldung muss die Versicherung, dass die Leistungen auf die Stammeinlagen bewirkt sind und zur freien Verfügung der Gesellschaftsführer stehen, beigefügt werden.

**11. Setzen Sie die Flexionen der Adjektive bzw. Partizipien ein.**

1. Nur der Geschäftsführer kann für die weiter \_\_\_\_\_ Gründungsphase notwendig \_\_\_\_\_ Handlungen vornehmen.

2. Auf den Geschäftsbriefen muss der Familienname und mindestens ein ausgeschriebener Vorname angegeben werden.

3. Die beabsichtigte Tätigkeit ist als Gegenstand des Unternehmens zu bezeichnen.

**12. Gebrauchen Sie in den folgenden Sätzen den in Klammern stehenden Infinitiv mit „zu“ oder ohne „zu“.**

1. Man kann die Firma mit dem Namen eines oder mehrerer Gesellschafter (bilden).

2. Um im Geschäftsverkehr tätig (werden), braucht die GmbH einen Geschäftsführer.

3. Die beabsichtigte Tätigkeit ist als Gegenstand des Unternehmens (bezeichnen).

**13. Übersetzen Sie die folgenden Sätze ins Deutsche.**

1. Для регистрации к заявлению необходимо приложить учредительный договор, список членов товарищества, государственное свидетельство и другие документы.

2. Договор о создании товарищества с ограниченной ответственностью должен быть заверен нотариально.

3. Коммерческий директор должен зарегистрировать товарищество в торговом реестре.

**14. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Kaufvertrag ist gegenseitiger Vertrag, durch den sich der Käufer zur Zahlung des Kaufpreises verpflichtet.

2. Da der Kaufvertrag in der Regel formfrei ist, kann er in jeder beliebigen Form (schriftlich, mündlich) abgeschlossen werden.

**15. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Der Käufer verpflichtet sich zur Zahlung des in Geld bestehenden Kaufpreises.

2. Die in diesem Bericht erwähnten Rechtsbeziehungen des Kaufmanns zu seinen Geschäftspartnern regelt in Deutschland das Handelsgesetzbuch.

### **Контрольная работа № 3**

**1. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Der Unternehmer überlässt ... (der Handelsvertreter) auf Wunsch Ablichtungen der Korrespondenz, die er mit den Kunden führt.

2. Der Handelsvertreter ... (die Geschäftsbeziehungen) mit den Kunden.

3. Der Unternehmer übernimmt ... (die Betreuung) der Kunden, die der Handelsvertreter geworben hat.

4. Der Unternehmer unterstützt (der Handelsvertreter) bei seiner Tätigkeit.

**2. Gebrauchen Sie in den folgenden Sätzen statt „haben+zu+Infinitiv“ Modalverb+Infinitiv. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Die Kündigung hat durch einen eingeschriebenen Brief zu erfolgen.

2. Der Handelsvertreter hat die Geschäftsbeziehungen mit den Kunden des Unternehmers zu pflegen.

3. Der Unternehmer hat den Handelsvertreter bei seiner Tätigkeit zu unterstützen.

**3. Übersetzen Sie die Sätze mit dem erweiterten Attribut.**

1. Der Handelsvertreter soll dem Unternehmen Nachricht über alle in den Geschäftsbeziehungen interessierenden Umstände geben.

2. Das Vertragsverhältnis kann mit einzelnen in der Anlage A aufgeführten Kunden gekündigt werden.

3. Für den Fall der Kündigung soll der Unternehmer berechtigt sein, die unmittelbare Betreuung der vom Handelsvertreter geworbenen Kunden zu übernehmen.

**4. Bestimmen Sie die syntaktische Funktion der Nebensätze. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.**

1. Der Handelsvertreter darf die Interessen solcher Firmen, die mit dem Unternehmen im Betrieb stehen, nicht wahrnehmen.

2. Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages unwirksam sein oder werden, so wird die Gültigkeit des Handelsvertretervertrages im Übrigen nicht berührt.

3. Der Handelsvertreter hat zu vereinbaren, dass die Wirksamkeit des Vertrages von der Zustimmung des Unternehmers abhängt.

**Темы рефератов**

№	Наименование темы реферата
2	Die Wirtschaft Deutschlands
3	Die Wirtschaft Russlands

**Темы дискуссий**

**Тема 2: Kaufvertrag**

Примерные вопросы для дискуссии:

1. Zu welchem Zweck wird der Vertrag abgeschlossen?
2. In welcher Form können Kaufverträge abgeschlossen werden?
3. Was ist der Kaufvertrag?
4. Was kann Gegenstand des Kaufvertrages sein?
5. Welche Angaben soll der Kaufvertrag enthalten?

**Тестовые задания**

46. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Touchscreen

- темный экран
- неподвижный экран
- \*сенсорный экран
- экранная заставка

47. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Prozessorkern

- атомное ядро
- \*ядро процессора
- клеточное ядро
- процессор баз данных

48. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Wortbreite

- цифровизация обучения
- \*длина цифрового слова
- цифровая обработка
- цифровая экономика

49. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Schaltung

- \*включение
- выключение
- переключение
- заклучение

50. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
der Cache  
объем информации  
памятная дата  
\*сверхоперативная память  
база данных
51. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
рабочий регистр  
das Adressregister  
\*das Arbeitsregister  
die Arbeitsreserven  
die Registeradresse
52. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
das Steuerwerk  
\*система управления  
система контроля  
система охлаждения  
система наблюдения
53. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:  
die Feinheit  
степень риска  
научная степень  
степень сравнения  
\*степень прочности
54. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
аппаратное обеспечение  
die Software  
das Warenhaus  
\*die Hardware  
der Warenaustausch
55. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
программное обеспечение  
\*die Software  
der Warenabsatz  
die Hardware  
der Warenexport
56. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
обработка данных  
die Datenbank  
\*die Datenverarbeitung  
die Datenleitung  
die Datenadresse
57. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
периферийное устройство  
das Arbeitsgerät

das Messgerät  
\*das Peripheriegerät  
der Gerätebau

58. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
решающий блок  
\*die Recheneinheit  
das Rechenwerk  
das Rechenelement  
die Rechenformel

59. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
запоминающее устройство  
das Werkzeug  
das Steuerwerk  
der Werkdruck  
\*das Speicherwerk

60. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
адресный регистр  
die Registeradresse  
\*das Adressregister  
die Registeranordnung  
die Registerbank

61. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
магистр  
der Auszubildende  
der Beamte  
\*der Masterstudierende  
der Beschäftigte

62. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
ученый  
der Wirtschaftler  
\*der Wissenschaftler  
der Naturwissenschaftler  
der Studierende

63. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
исследователь  
\*der Forscher  
der Fischer  
der Gelehrte  
der Fachmann

64. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:  
изобретение  
die Vorlesung  
die Geschichte  
die Bezeichnung  
\*die Erfindung

65. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

- лекция
- die Vergangenheit
- die Gegenwart
- \*die Vorlesung
- die Gesellschaft

### ***Для промежуточного контроля***

#### ***Вопросы к зачету***

21. Was können Sie über Experiment sagen, das Sie beginnen?
22. Was ist das Ziel Ihres Experimentes?
23. Welche Faktoren versorgen einen guten Fortschritt Ihrer Forschung?
24. Wie lange dauert gewöhnlich Ihr Experiment?
25. Wie ist das Tätigkeitsbereich Ihres Experimentes?
26. Welche Probleme schließen Ihre wissenschaftlichen Forschungen ein?
27. Ist Ihre Forschung zielgerichtet?
28. Haben Sie notwendige Mittel und Möglichkeiten für Ihre Forschung?
29. Wie sind die Forschungsmöglichkeiten Ihres Labors?
30. Welche Probleme brauchen theoretische (experimentelle)Forschung?
31. Was denken Sie an der praktischen Bedeutung der Forschungsergebnisse?
32. Was ist das Fach Ihrer Dissertation?
33. Gibt es Probleme mit der Dissertationsarbeit?
34. Aus wie viel Teilen besteht der Plan Ihrer Dissertationsarbeit?
35. Gibt es der Einleitungsteil in Ihrer Dissertationsarbeit?
36. Welcher Teil Ihrer Arbeit enthält die Experimentenergebnisse?
37. Wie prüfen Sie Ihre Experimentenergebnisse?
38. Welche Methoden wenden Sie in Ihren Forschungen an?
39. Stimmen Ihre Arbeitsergebnisse mit der Praxis überein?
40. Ist die Arbeit an der Dissertation erfolgreich?

#### ***Практические задания к зачету***

66. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

- решение проблемы
- die Vervollkommnung
- die Forschungsmethode
- die Problemforschung
- \*die Problemlösung

67. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

- предпосылка
- \*die Voraussetzung
- das Verständnis
- der Verfahren
- der Fortschritt

68. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

- происхождение

der Unterricht  
die Urkunde  
der Urlaub  
\*der Ursprung

69. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

понятие  
die Bevölkerung  
\*der Begriff  
der Berater  
die Gültigkeit

70. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

закон  
\*das Gesetz  
die Gesundheit  
die Gerechtigkeit  
der Besitz

71. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

гипотеза  
die Hypotaxe  
\*die Hypothese  
das Wachstum  
das Jahrhundert

72. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

опыт  
der Unterschied  
der Bereich  
\*das Experiment  
der Nachteil

73. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

движущая сила  
\*die Triebkraft  
das Kraftwerk  
das Werkzeug  
die Arbeitskraft

74. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

описание  
die Bedeutung  
die Beleuchtung  
die Bedingung  
\*die Beschreibung

75. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

потребление  
der Versuch  
\*der Verbrauch  
der Verband  
die Verbindung

76. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

сотрудничество  
die Zukunft  
die Zusammenfassung  
der Zusammenhang  
\*die Zusammenarbeit

77. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

взаимосвязь  
die Abhängigkeit  
die Tätigkeit  
\*der Zusammenhang  
der Zusammenschluss

78. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

свойство  
\*die Beschaffenheit  
die Freiheit  
die Möglichkeit  
die Unabhängigkeit

79. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

открытие  
die Errichtung  
die Erfahrung  
\*die Entdeckung  
die Erprobung

80. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

наука  
die Grundlage  
die Geisteskraft  
\*die Wissenschaft  
die Wirtschaft

81. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:

der Algorithmus  
\*алгоритм  
алогизм  
антоним  
аллегория

82. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:

die Datenquelle  
база данных  
\*генератор данных  
обработка данных  
проверка данных

83. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:

der EDV-Techniker  
программист



\* системный администратор  
менеджер  
оператор

84. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:  
das Grafikdesign  
дизайн интерьера  
архитектурный дизайн  
ландшафтный дизайн  
\* графический дизайн

85. Finden Sie für diese Wortgruppe russisches Äquivalent:  
natürliche Sprache  
\* естественный язык  
искусственный язык  
иностранный язык  
родной язык

86. Finden Sie für diese Wortgruppe russisches Äquivalent:  
künstliche Intelligenz  
искусственный материал  
искусственный климат  
искусственный отбор  
\*искусственный интеллект

87. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:  
die Maschinensprache  
исчезающий язык  
редкий язык  
\*машинный язык  
мертвый язык

88. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:  
der Quellcode  
\*исходная программа  
рабочая программа  
целевая программа  
новая программа

89. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:  
Binärcode  
сложный код  
простой код  
неизвестный код  
\*двоичный код

90. Finden Sie für diese Wortgruppe Wort russisches Äquivalent:  
strukturierte Programmierung  
\*структурированное программирование  
программирование алгоритма  
программирование в коде машины  
программирование в диалоговом режиме

91. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:

das Objektprogramm  
короткая программа  
неудачная программа  
\*объектная программа  
начальная программа

92. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Adresswort =адресное слово  
die Adapterkarte =плата адаптера  
der Datenfehler =ошибка в данных  
der Mausklick =щелчок мышью  
die Lichtfaser =оптическое волокно

93. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Koder =кодирующее устройство  
der Datenfluss =поток данных  
das Mauspad= коврик для мыши  
die Kennung =идентификатор  
der Endbenutzer =конечный пользователь

94. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Maustaste =кнопка мыши  
der Mauszeiger =курсор мыши  
das Kennwort =пароль  
die Referenz= ссылка  
die Reihe =последовательность

95. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Seitenwechsel =замещение страниц  
die Speicherzeit =время хранения  
die Vaterdatei =исходный файл  
das Sprachmodem= голосовой модем  
das Dateisystem =файловая система

#### **7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

В соответствии с локальным нормативным актом университета Положением системы менеджмента качества КубГАУ 2.5.1 «Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся» знания, умения и навыки магистров оцениваются с помощью подготовки и обсуждения рефератов.

**Критериями оценки реферата являются:** новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса, соблюдения требований к оформлению.

Оценка **«отлично»** — выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция; сформулированы выводы, тема раскрыта

полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению.

Оценка *«хорошо»* — основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка *«удовлетворительно»* — имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата; отсутствуют выводы.

Оценка *«неудовлетворительно»* — тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

### **Критерии оценки знаний обучающихся при написании контрольной работы**

Оценка *«отлично»* выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при выполнении конкретных заданий.

Оценка *«хорошо»* выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или при выполнении заданий некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка *«удовлетворительно»* выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка *«неудовлетворительно»* выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при выполнении типовых практических заданий.

### **Критерии оценивания дискуссии:**

Оценка *«отлично»* ставится, если: обучающийся полно усвоил учебный материал; проявляет навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности, точно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; высказывать свою точку зрения; продемонстрировано усвоение

ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков. Могут быть допущены одна – две неточности при освещении второстепенных вопросов.

**Оценка «хорошо»** ставится, если: ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; допущены один – два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

**Оценка «удовлетворительно»** ставится, если: неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, учащийся не может применить теорию в новой ситуации.

**Оценка «неудовлетворительно»** ставится, если: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей, или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов; не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

### **Критерии оценки знаний обучаемых при проведении тестирования.**

Оценка «отлично» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 85 % тестовых заданий.

Оценка «хорошо» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 70 % тестовых заданий.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента не менее 51 %.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента менее чем на 50 % тестовых заданий.

### **Критерии оценки знаний при проведении зачета.**

Оценка «зачтено» должна соответствовать параметрам любой из положительных оценок («отлично», «хорошо», «удовлетворительно»), «не зачтено» - параметрам оценки «неудовлетворительно».

**Оценка «отлично»** выставляется студенту, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой.

**Оценка «хорошо»** выставляется студенту, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой.

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется студенту, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой.

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется студенту, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему практические работы.

## **8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

### **Основная учебная литература:**

1. Немецкий язык: Учебник для магистров / Под ред. Коляда Н.А. - Ростов-на-Дону: Издательство ЮФУ, 2016. - 286 с.: – [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/989847>.

2. Wirtschaftsdeutsch: Markt, Unternehmenschaft, Handel (Деловой немецкий язык: Рынок, предпринимательство, торговля) : учебник / Н.Г. Чернышева, Н.И. Лыгина, Р.С. Музалевская. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: ФОРУМ : ИНФРА-М, 2020. - 360 с. - ISBN 978-5-91134-766-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1061635>

3. Гильфанова, Ф. Х. Немецкий язык : учебное пособие / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. — Саратов : Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 228 с. — ISBN 978-5-4497-0317-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/90198.html>

**Дополнительная учебная литература:**

1. Коляда Н.А. Немецкий язык: Учебник для магистров / Под ред. Коляда Н.А. – [Электронный ресурс] - Режим доступа: - Ростов-на-Дону: Издательство ЮФУ, 2016. - 286 с.: - <https://new.znaniium.com/read?pid=989847>

2. Практическая грамматика немецкого языка : учеб. пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. — 15-е изд. — М. : ИНФРА-М, 2019. — 255 с. — [Электронный ресурс] - Режим доступа: — [www.dx.doi.org/10.12737/textbook\\_5aa7dcf056bac1.36487196](http://www.dx.doi.org/10.12737/textbook_5aa7dcf056bac1.36487196). – [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://znaniium.com/catalog/product/1031501>

3. Яковлева, А. С. Немецкий язык для обучающихся в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие / А. С. Яковлева, Е. Б. Еренчинова, С. А. Еренчинов. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2018. — 86 с. — ISBN 978-5-9961-1616-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/83703.html>

4. Генералова, С. В. Деловые коммуникации. Технология ведения деловых переговоров : практикум / С. В. Генералова. — 2-е изд. — Саратов : Вузовское образование, 2020. — 59 с. — ISBN 978-5-4487-0728-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/97408.html>

**9Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

**Перечень ЭБС**

№	Наименование	Тематика	Ссылка
1.	Znaniium.com	Универсальная	<a href="https://znaniium.com/">https://znaniium.com/</a>
2.	IPRbooks	Универсальная	<a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>
3.	Образовательный портал КубГАУ	Универсальная	<a href="https://edu.kubsau.ru/">https://edu.kubsau.ru/</a>

**Перечень интернет сайтов:**

– eLIBRARY.RU - научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://elibrary.ru>, свободный.

## 10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

При формулировании критериев оценки используется Положение системы менеджмента качества Пл КубГАУ 2.5.1 «Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся». Методические указания следующие:

1. Профессиональный иностранный язык (немецкий) : метод. указания по организации контактной и самостоятельной работы / сост. Л. А. Донскова. – Краснодар: КубГАУ, 2022. – 50 с. <https://edu.kubsau.ru/course/view.php?id=117>

2. Деловой немецкий язык: рынок, предпринимательство, торговля: практикум / Л.Б. Здановская, Л.А. Донскова, Е.Г. Нещадим. – Краснодар: КубГАУ, 2018. – 98 с. – Режим доступа: [https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Praktikum\\_Zdanovskaja\\_Donskova\\_Neshchadim\\_pechat\\_380830\\_v1\\_PDF](https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Praktikum_Zdanovskaja_Donskova_Neshchadim_pechat_380830_v1_PDF)

3. Немецкий язык: учеб. пособие / Л. Б. Здановская. – Краснодар: КубГАУ, 2015. – 194с.

[https://edu.kubsau.ru/file.php/117/INZH\\_MAG- ASP 2015 ISBN.pdf](https://edu.kubsau.ru/file.php/117/INZH_MAG- ASP 2015 ISBN.pdf)

## 11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети "Интернет"; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентационных технологий; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

### 11.1 Перечень лицензионного программного обеспечения

Наименование	Краткое описание
Microsoft Windows	Операционная система
Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений
Система тестирования INDIGO	Тестирование

### 11.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№	Наименование	Тематика	Электронный адрес
1	Научная электронная библиотека eLibrary	Универсальная	<a href="https://elibrary.ru/">https://elibrary.ru/</a>
2	КонсультантПлюс	Правовая	<a href="https://www.consultant.ru/">https://www.consultant.ru/</a>

### 11.3 Доступ к сети Интернет

Доступ к сети Интернет, доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.

## 12 Материально-техническое обеспечение для обучения по дисциплине

### Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
1	Профессиональный иностранный язык	<p>Помещение №221 ГУК, площадь — 101 м<sup>2</sup>; посадочных мест 95, учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, в том числе для обучающихся с инвалидностью и ОВЗ специализированная мебель (учебная доска, учебная мебель), в том числе для обучающихся с инвалидностью и ОВЗ; технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран), в том числе для обучающихся с инвалидностью и ОВЗ, помещение для самостоятельной работы</p> <p>Помещение №114 ЗОО, посадочных мест — 25; площадь — 43м<sup>2</sup>; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, в том числе для обучающихся с инвалидностью и ОВЗ специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель), в том числе для обучающихся с инвалидностью и ОВЗ,помещение для самостоятельной работы.</p>	350044 Краснодарский край, г. Краснодар, ул. им. Калинина, 13



### 13. Особенности организации обучения лиц с ОВЗ и инвалидов

Для инвалидов и лиц с ОВЗ может изменяться объём дисциплины (модуля) в часах, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося (при этом не увеличивается количество зачётных единиц, выделенных на освоение дисциплины).

Фонды оценочных средств адаптируются к ограничениям здоровья и восприятия информации обучающимися.

Основные формы представления оценочных средств – в печатной форме или в форме электронного документа.

#### Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ

Категории студентов с ОВЗ и инвалидностью	Форма контроля и оценки результатов обучения
<i>С нарушением зрения</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– устная проверка: дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.;</li> <li>– с использованием компьютера и специального ПО: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, дистанционные формы, если позволяет острота зрения - графические работы и др.;</li> <li>при возможности письменная проверка с использованием рельефно-точечной системы Брайля, увеличенного шрифта, использование специальных технических средств (тифлотехнических средств): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, отчеты и др.</li> </ul>
<i>С нарушением слуха</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– письменная проверка: контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.;</li> <li>– с использованием компьютера: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы и др.;</li> <li>при возможности устная проверка с использованием специальных технических средств (аудиосредств, средств коммуникации, звукоусиливающей аппаратуры и др.): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.</li> </ul>
<i>С нарушением опорно-двигательного аппарата</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– письменная проверка с использованием специальных технических средств (альтернативных средств ввода, управления компьютером и др.): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.;</li> <li>– устная проверка, с использованием специальных технических средств (средств коммуникаций): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.;</li> <li>с использованием компьютера и специального ПО (альтернативных средств ввода и управления компьютером и др.): работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы предпочтительнее обучающимся, ограниченным в передвижении и др.</li> </ul>

#### Адаптация процедуры проведения промежуточной аттестации для

## **инвалидов и лиц с ОВЗ:**

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

Формы промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ОВЗ должны учитывать индивидуальные и психофизические особенности обучающегося/обучающихся по АОПОП ВО (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

## **Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины**

### **Студенты с нарушениями зрения**

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить плоскочечатную информацию в аудиальную или тактильную форму;
- возможность использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом индивидуальных особенностей и состояния здоровья студента;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- использование чёткого и увеличенного по размеру шрифта и графических объектов в мультимедийных презентациях;
- использование инструментов «лупа», «прожектор» при работе с интерактивной доской;
- озвучивание визуальной информации, представленной обучающимся в ходе занятий;
- обеспечение раздаточным материалом, дублирующим информацию, выводимую на экран;
- наличие подписей и описания у всех используемых в процессе обучения рисунков и иных графических объектов, что даёт возможность перевести письменный текст в аудиальный;
- обеспечение особого речевого режима преподавания: лекции читаются громко, разборчиво, отчётливо, с паузами между смысловыми блоками информации, обеспечивается интонирование, повторение, акцентирование, профилактика рассеивания внимания;
- минимизация внешнего шума и обеспечение спокойной аудиальной обстановки;

- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, на ноутбуке, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания и др.) на практических и лабораторных занятиях;
- минимизирование заданий, требующих активного использования зрительной памяти и зрительного внимания;
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы.

**Студенты с нарушениями опорно-двигательного аппарата  
(маломобильные студенты, студенты, имеющие трудности передвижения и патологию верхних конечностей)**

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения;
- опора на определенные и точные понятия;
- использование для иллюстрации конкретных примеров;
- применение вопросов для мониторинга понимания;
- разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки;
- увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в помещения, а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

**Студенты с нарушениями слуха (глухие, слабослышащие,  
позднооглохшие)**

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить аудиальную форму лекции в плоскочечатную информацию;
- наличие возможности использовать индивидуальные звукоусиливающие устройства и сурдотехнические средства, позволяющие

осуществлять приём и передачу информации; осуществлять взаимобратный перевод текстовых и аудиофайлов (блокнот для речевого ввода), а также запись и воспроизведение зрительной информации.

- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию вербального материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;

- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала (структурно-логические схемы, таблицы, графики, концентрирующие и обобщающие информацию, опорные конспекты, раздаточный материал);

- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;

- особый речевой режим работы (отказ от длинных фраз и сложных предложений, хорошая артикуляция; четкость изложения, отсутствие лишних слов; повторение фраз без изменения слов и порядка их следования; обеспечение зрительного контакта во время говорения и чуть более медленного темпа речи, использование естественных жестов и мимики);

- чёткое соблюдение алгоритма занятия и заданий для самостоятельной работы (называние темы, постановка цели, сообщение и запись плана, выделение основных понятий и методов их изучения, указание видов деятельности студентов и способов проверки усвоения материала, словарная работа);

- соблюдение требований к предъявляемым учебным текстам (разбивка текста на части; выделение опорных смысловых пунктов; использование наглядных средств);

- минимизация внешних шумов;

- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;

- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего).

### **Студенты с прочими видами нарушений**

#### **(ДЦП с нарушениями речи, заболевания эндокринной, центральной нервной и сердечно-сосудистой систем, онкологические заболевания)**

- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации;

- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию вербального материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;

- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала;

- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее

знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;

- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;

- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего);

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате;

- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;

- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, в виде пометок в заранее подготовленном тексте).

- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы,

- стимулирование выработки у студентов навыков самоорганизации и самоконтроля;

- наличие пауз для отдыха и смены видов деятельности по ходу занятия.